

ŠKODA



KÚPNA ZMLUVA

Názov predmetu zákazky:

„Osobné motorové vozidlo“

3/2012/EO



KÚPNA ZMLUVA

1. URČENIE ZMLUVNÝCH STRÁN

Predávajúci: AUTONOVA, s.r.o.	Kupujúci: LESY mesta Levoča s.r.o.
Sídlo/bydlisko: Priemyselný areál Východ 3406 058 01 Poprad	Sídlo/bydlisko: Novoveská cesta 930/33 054 01 Levoča
Zástupca: JUDr. Miroslav Jevický konateľ spoločnosti	Zástupca: Ing. Ján Tancár konateľ spoločnosti
Tel. č.: 052/7731 549	Tel. č.: 053 / 46 997 41
IČO: 31 649 513	IČO: 31 693 377
IČ DPH: SK2020513110	IČ DPH: SK2023273505
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa Číslo účtu: 0093285075/0900	Bankové spojenie: UniCredit Bank, a.s. Číslo účtu: 6608717007/1111
Zápis v Obchodnom registri Okr. súdu Prešov dňa 18.03.1992 Oddiel: Sro Vložka číslo: 373/P	Zápis v Obchodnom registri Okr. Súdu Košice I dňa 1.8.1994 Oddiel: Sro Vložka číslo 15870/V

2. PREDMET PLNENIA ZMLUVY

Nové osobné motorové vozidlo 5 – dverový 5 miestny sedan s príslušenstvom

ŠKODA Superb ELEGANCE 2.0 TDI CR DPF 103 kW 6° MP
Technické parametre a výbava vozidla – príloha č. 2

3. PRÁVNY RÁMEC NA UZAVRETIE ZMLUVY

zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

4. KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1. Cena za zákazku na dodanie tovaru je stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.2. Cena je pevná bez ohľadu na zmenu kurzu iných mien voči EUR.
- 4.3. Cena zahŕňa všetky požiadavky verejného obstarávateľa podľa súťažných podkladov a výzvy na predkladanie ponúk (podprahová zákazka), t.j. vrátane všetkých nákladov dopravy na miesto určenia, inštruktáže a zaškolenia obsluhy.
- 4.4. Cena za predmet zmluvy vrátane príslušenstva v EUR za 1 ks je:



Predmet ponuky	Zmluvná cena bez DPH	DPH 20 %	Cena s DPH	Počet ks
ŠKODA Superb ELEGANCE 2.0 TDI CR DPF 103 kW 6° MP	25 539,- EUR	5107,80 EUR	30 646,80 EUR	1

Cena je konečná (príloha č.1 - návrh plnenia kritérií).

- 4.5. Právo na zaplatenie kúpnej ceny vzniká predávajúcemu až riadnym a včasným splnením jeho záväzku. Kupujúci neposkytuje zálohu a preddavok.
- 4.6. Pri dodaní tovaru vystaví a odovzdá predávajúci kupujúcemu faktúru s dobou splatnosti faktúry 21 dní odo dňa prevzatia faktúry kupujúcim. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. Súčasťou faktúry je protokol o odovzdaní a prevzatí tovaru potvrdený povereným zástupcom kupujúceho.

5. DODACIA LEHOTA A DODACIE PODMIENKY

- 5.1. Miestom plnenia je: Lesy mesta Levoča, spol. s r.o., Novoveská cesta 930/33, 054 01 Levoča
- 5.2. Predmet plnenia zmluvy podľa bodu 2. bude dodaný do 60 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy.
- 5.3. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia.

6. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY TOVARU, ZÁRUČNÁ DOBA A ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- 6.1. Zmluvné strany sa budú riadiť ustanoveniami § 422 a nasl. Obchodného zákonníka, ktoré upravujú zodpovednosť za vady.
- 6.2. Úprava záručnej doby a podmienok záruky

- na vecné a právne závady	4 roky/120 000 km
- na neprehrdzavenie karosérie	12 rokov
- na lak	3 roky
- na originálne náhradné diely a príslušenstvo ŠKODA	2 roky
- 6.3. Záručná doba začína plynúť odo dňa, kedy kupujúci vozidlo podľa odovzdávacieho a preberacieho protokolu prevzal od predávajúceho aj s príslušnými dokladmi.
- 6.4. Predajný servis vykoná predajca vo svojom sídle. Záručné prehladky a záručné opravy budú vykonávané v autorizovaných servisných strediskách Škoda podľa výberu kupujúceho.
- 6.5. Kupujúci je povinný podať predávajúcemu alebo zmluvnému garančnému servisu správu o vadách na vozidle bez zbytočného odkladu po tom, čo vady zistil.
- 6.6. Právo zo zodpovednosti za vady vozidla, pre ktoré platí záručná doba, zanikne, ak nebolo uplatnené v záručnej dobe.
- 6.7. Predávajúci zodpovedá za vady vozidla, ktoré malo vozidlo v čase prevzatia vozidla kupujúcim, aj keď sa vada stane zjavnou až po tomto čase. Taktiež za vady vzniknuté počas záručnej doby, ak neboli spôsobené okolnosťami uvedenými v bode 6.10.
- 6.8. Ak ide o odstrániteľnú vadu, ktorú je možné opravou alebo výmenou vadnej súčasti odstrániť, má kupujúci právo, aby bola bezplatne, včas a riadne odstránená.
- 6.9. Záručná doba neplynie po dobu, počas ktorej sú na vozidle v rámci záručnej opravy odstraňované vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a kupujúci nemôže vozidlo používať.
- 6.10. Nároky vyplývajúce zo záruky nie je možné uplatňovať v tých prípadoch, ak kupujúci
 - nedodrжал návod na obsluhu vozidla
 - havaroval s vozidlom
 - vykonal na vozidle také zásahy, ktoré patria len garančnému servisu
 - zabudoval do vozidla taký náhradný diel, ktorý nie je povolený výrobcom
 - vozidlo používal v rozpore s jeho účelom /preťažovanie, pretekárske či športové využívanie
 - vozidlo pozmenil spôsobom odlišujúcim sa od jeho konštrukčného riešenia
 - nepoužíval náplne, hmoty a prostriedky predpísané výrobcom

V takýchto prípadoch sa záruka týka len tých častí vozidla, ktoré neboli uvedenými skutočnosťami dotknuté.



- 6.11 Záruka zanikne v prípade, ak kupujúci nenechá na vozidle vykonať činnosti predpísané výrobcom a vyznačené v servisnej knižke v určených termínoch a príslušnom garančnom servise.
- 6.12 Doplnky montované v predpredajnom servise predávajúceho je možné reklamovať výlučne len v servise predávajúceho s predložením záručného listu.
- 6.13 Všetky nároky v bodoch 6.1 – 6.12. tohto článku týkajúce sa záruky a servisu uplatňuje kupujúci len v autorizovaných servisoch **ŠKODA**.

7. UKONČENIE ZMLUVY

Zmluvný vzťah je možné ukončiť odstúpením od zmluvy v prípade porušenia zmluvných podmienok.

8. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

Zmluva je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1. Táto zmluva podlieha zverejneniu v súlade s § 5a Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení informácie o uzavretí zmluvy na webovom sídle spoločnosti Lesy mesta Levoča, spol. s r.o..
- 9.2. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je
 - návrh plnenia kritérií (príloha č. 1 k zmluve)
 - technické parametre a výbava vozidla (príloha č. 2 k zmluve).

V Poprade 10.12.2012

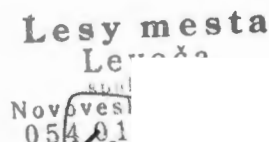
Predávajúci:



JUDr. Miroslav Jevický
konateľ

V Levoči 10.12.2012

Kupujúci:



Ipg. Ján Tancár
konateľ



NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIA NAJNIŽŠIA CENA

Predmet zákazky : **„Osobné motorové vozidlo“**

Značka: **ŠKODA**
 Obchodný názov, typ: **Superb Elegance 2,0 TDI CR DPF 103kW 6° MP**
 Farba: **Béžová Cappuccino metalíza**

Stručný opis predmetu zákazky:

Predmetom je dodávka nového vozidla, sedanu vrátane technických dokladov a povinného príslušenstva: typ karosérie 5 – dverový, 5 – miestny sedan, vznětový motor preplňovaný turbodúchadlom s výkonom 103kW, farba Béžová Cappuccino metalíza, mechanická 6 – stupňová prevodovka,...

Dodaný tovar je zdravotne neškodný a vyhovuje ST normám, požiadavkám pre prihlásenie vozidla v SR a získanie povolenia na prevádzku a poistenie.

Množstvo: 1 kus

Kritérium	Návrh plnenia kritéria:
Cena v EUR za celý predmet zákazky bez DPH:	25 539,- EUR slovom: Dvadsaťpäťtisícpäťstotridsaťdeväťeur
Hodnota DPH 20 %	5 107,80 EUR slovom: Päťtisícjedenstosedemeurosemdesiatcentov
Cena za celý predmet zákazky s DPH:	30 646,80 EUR slovom: Tridsaťtisícšesťstoštyridsaťšesťeurosemdesiatcentov

V Poprade dňa: 10.12.2012

NOVA

: O.
 areál Východ
 IAD -9-

.....
 Odtlačok pečiatky a podpis konateľa

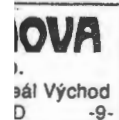


TECHNICKÉ PARAMETRE A VÝBAVA VOZIDLA

Nové osobné motorové vozidlo kategórie M1 ŠKODA Superb ELEGANCE 2.0 TDI CR DPF 103 kW 6° MP sedan 1ks	Vyjadrenie uchádzača ÁNO
Vozidlo je určené pre jazdu po verejných komunikáciách	ÁNO
Motor vznetový, preplňovaný s turbodúchadlom, spĺňajúci emisnú normu EURO 5	ÁNO
Emisie CO ₂ max. 145 (g/km)	ÁNO
Kombinovaná spotreba max. 5,5l/100km	ÁNO
Minimálny výkon 100 kW	ÁNO 103 kW/140k
Karoséria päťdverový, päťmiestny sedan	ÁNO
Prevodovka mechanická 6 - stupňová	ÁNO
Farba: Béžová Cappuccino metalíza	ÁNO
Farba interiéru: čierna	ÁNO
Pohon predných kolies	ÁNO
ABS	ÁNO
Airbag vodiča a spolujazdca (airbag spolujazdca s možnosťou deaktivácie)	ÁNO
Bočné airbagy vpredu a vzadu + hlavové airbagy	ÁNO
Kolenný airbag vodiča	ÁNO
Elektricky nastaviteľné sedadlá vodiča a spolujazdca	ÁNO
Bederné opierky v predných sedadlách	ÁNO
Signalizácia nezapnutého bezpečnostného pásu vodiča a spolujazdca	ÁNO
Laktová opierka s odkladacou schránkou JUMBO BOX s audiovstupom a s informačným displejom vzadu	ÁNO
Elektronický program stability ESP vrátane ABS + MSR + ASR + EDS + HBA	ÁNO
Kontrola tlaku v pneumatikách	ÁNO + asistent rozjazdu do kopca
Posilňovač riadenia	ÁNO
Trojbodové predné bezpečnostné pásy s bezpečnostnými predpínačmi	ÁNO
Tri hlavové opierky vzadu, výškovo nastaviteľné	ÁNO
Imobilizér	ÁNO
Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním (2 sklopné kľúče)	ÁNO
Alarm s vnútornými senzormi, zálohovou sirénou a senzorom polohy	ÁNO
Elektricky nastaviteľné, vyhrievané a sklopné vonkajšie spätné zrkadlá s pamäťou	ÁNO
Dažďový senzor	ÁNO
Palubný počítač	ÁNO
Vyhrievané dýzy ostrekovačov čelného skla	ÁNO
Tempomat	ÁNO
Tónované sklá	ÁNO
Elektrické otváranie okien vpredu a vzadu s detskou poistkou	ÁNO
CLIMATRONIC - dvojfázová klimatizácia s elektronickou reguláciou, pachovým filtrom s automatickou cirkuláciou	ÁNO



Vyhrievanie predných a zadných sedadiel	ÁNO
Parkovacie senzory vpredu a vzadu	ÁNO
Parkovací asistent	ÁNO
LIGHT ASSISTANT	ÁNO
Bi-xenónové svetlomety	ÁNO + s AFS II funkciou, výsuvné integrované ostrekovače svetlomety
Predné hmlové svetlomety	ÁNO + s odbočovanou funkciou
Navigačný systém vrátane navigačných údajov pre strednú a západnú Európu	ÁNO
Autorádio s CD a MP3 prehrávačom + reproduktory + anténa	ÁNO
Príprava pre telefón s Bluetooth GSM II	ÁNO
Štvoramenný multifunkčný volant pre ovládanie rádia a telefónu	ÁNO
17" disky z ľahkých zliatin vrátane letných pneumatík - 4ks	ÁNO
Ochranné bočné lišty dverí	ÁNO
Rezerva na oceľovom disku + zdvihák + kľúč na kolesá	ÁNO
Vkladané tkané koberce	ÁNO
Povinná výbava: Výstražný trojuholník Ťažné lano Lekárnička Bezpečnostná reflexná vesta Podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom	ÁNO
Výrobcom poskytnutá záruka na vozidlo 4 roky	ÁNO



.....
Odtlačok pečiatky a podpis konateľa